



വുർആൻ ബോധനം 842

842

ବୀଣି ପ୍ରବୋଧ୍ୟନାମିରେ କାହାତିର ନୁହଁ ଜନତଯୁଦ ଚାଲ  
ତ୍ରୈତିରେ ଅପୁର୍ଣ୍ଣମାନ ତାନ୍ୟାଳୁ ଆର୍ଦ୍ଦ-ସମ୍ମର୍ଗ ପାଶ  
ଆହୁରେତ୍ୟାଂ ପରିତ୍ରୁତୀଂ ନୁହଁ ଜାନତଯିଲେନାହୋଲେ ଆର୍ଦ୍ଦ-  
ସମ୍ମର୍ଗ ଶୋଭାତଙ୍କାଳୀତ୍ୟାଂ ଦେବବ୍ୟାତନ୍ୟାର ନିଷେଖିକାରୀ  
ଆର୍ଦ୍ଦୁ ମୁଖୋଦ୍ଵାପନର୍ତ୍ତ ସମ୍ବଦ୍ଧାଯତିଲେ ପରେଣୁ ପରିଶମ  
ଯିରୁଣ୍ୟାହୁକୁଣ୍ଡର ମରଣାନନ୍ଦ ଜୀବିତଂ ନିଷେଖିକାନ୍ତା  
ତିର୍ତ୍ତ ନୁହଁ ଜାନତଯେକାଶ କରିକାଶରାଯିରୁଣୀରିକାଂ.  
ଆରୁକେବାଣିଶାପାଠ ଅବାର ପରିଲୋକ ସମାଶମ ତତ୍ତ୍ଵିଷନ  
ଏତାର୍ଥ ଏକଦୁରେତୋତୀତିର୍ଯ୍ୟ.

• എ.വൈ.ആർ

મૃદુ- 23

# അതീ മുഖ്യമിനുസ

31. പിന്നെ, അവർക്കു ശേഷം നാം മറ്റാരുതലമുറയെ വളർത്തിക്കൊണ്ടുവന്നു.
  32. അവരിൽ നിന്നു തന്നെ ഒരോരു നാം ദൈവങ്ങളുടെതന്നു അവരിൽ നിന്നോഗ്രാം. അദ്ദേഹം അവരെ പ്രഭോധന ചെയ്തു. അല്ലാഹുവിൻ വഴിപ്പെട്ടു വാഴുവിൻ. അവ നല്ലാതെ നിങ്ങൾക്ക് വേറു ദൈവമെന്തു മീലും നിങ്ങൾ അവനോട് ഭയക്കിയുള്ള വരാകുന്നില്ലെന്നോ?

٣٦ ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنَآءَ أَخْرَيْنَ

**فَارْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ**

أَفَلَا تَتَّقُونَ

31,32

**കൊ**ലാലട്ടം, നൃറാണ്ട്, ഒരു കാലാലട്ടത്തിൽ ജിവിച്ച സമുദായം, ജനത്, തലമുറ തുടങ്ങിയവക്കല്ലാം പ്രീ എന്നു പറയും. ഇവിടെ ഉദ്യോഗം നുഫ്റ്റ് ഓബിയോടൊപ്പം കപ്പലിൽ സഞ്ചരിച്ച് മഹാ പ്രളയത്തിൽ നിന്ന് രക്ഷപ്പെട്ടവരുടെ പിൻഗാമികളും വന്ന ആർട്ട്, സമുദ്ര ഗ്രാത്രങ്ങളാണ്. സുറി: അൽ അഅർഗാഫിൽ നുഫ്റ്റ് ജനതയുടെ പിന്നുറക്കാരായി ആർട്ട് വംശത്തെയും ആരിൻഗൾ പിന്നുറക്കാരായി സമുദ്ര വംശത്തെയും പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. ആർട്ട് വംശത്തിലേക്ക് അലിയുമും നിയോഗി

# പുർണ്ണ പ്രവാചനം

നൂഹ് നമി പ്രവോധനം ചെയ്ത ആദർശവും ഈ പ്രവാച കമാർ പ്രവോധനം ചെയ്ത തത്ത്വവും ഒന്നുതന്നെയായിരുന്നുവെന്ന് കുറിക്കുന്നു. പദ്മാലിൽ പോലും വ്യത്യാസമുണ്ടാ

യിരുന്നില്ല. പ്രവോധിത സമൂഹത്തിൽ ജനിച്ചുവളർന്നവരെ തഥന പ്രവാചകമാരായി നിയോഗിക്കുന്നതിൽ കാരണം അളും മെച്ചപ്പെട്ടും നേരത്തെ ചർച്ച ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണ്. ■

**٣٣** وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفْتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَا أُكُلُّ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَسْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ

**٣٤** وَلِئِنْ أَطْعَثْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَسِرُونَ

35. നമ്മുൾപ്പോലെതന്നെയുള്ള ഒരു മനുഷ്യന് കീഴപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ നാം മഹാ നഷ്ടത്തിൽ പതിച്ചവർ തന്നെ.

**٣٥** أَيَعْدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِثْمُ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَمًا أَنَّكُمْ مُخْرَجُونَ

36. വിഭൂതം! നമ്മുളെ താക്കിൽ ചെയ്യുന്ന ഈ കാര്യം അതിവിഭൂതം!!

**٣٦** هَيَّاهَاتٌ هَيَّاهَاتٌ لِمَا تُوعَدُونَ

**33-36**

അദ്ദേഹത്തിൽ ജനത്തിൽ നിന്നുള്ള പ്രമാണിമാർ ഷേഖശിച്ചു = وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ =  
അദ്ദേഹം (യുകയും) നേതവരുമായ = وَكَذَّبُوا = സത്യത്തെ നിഷേധി (കുകയും) ചുവരായ =  
പരലോകം കണക്കുമുട്ടുന്നതിനെ, പരലോകം സമാഗമത്തെ = بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ =  
ഈ അഭ്യർത്ഥന = وَأَتْرَفْتُهُمْ = (വുകയും ചെയ്ത) വർ =  
നാം അവർക്ക് സുവസന്മുഖിയരുളിയതിനാൽ ധിക്കാരപ്രമത്തരായ (വുകയും ചെയ്ത) വർ =  
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا =  
അവൻ അല്ല (ആകുന്നു) = هَذَا = ഭേതിക ജീവിതത്തിൽ =  
അവൻ തിനുന്നു = إِلَّا بَشَرٌ = നിങ്ങളെ (നമ്മുളെ) പ്രോലെ = ഒരു മനുഷ്യൻ അല്ലാതെ (മാത്രം) =  
അവൻ കുടിക്കുന്നു = يَا أُكُلُّ = നിങ്ങൾ തിനുന്ന (ത്രാം) തിൽ നിന്ന് =  
മِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ =  
(നമ്മൾ) നിങ്ങൾ കുടിക്കുന്ന (ത്രാം) തിൽനിന്ന് = مِمَّا تَشْرَبُونَ =  
(നമ്മൾ) നിങ്ങൾ അനുസരിക്കു (കീഴപ്പെടു) കയാണെങ്കിൽ = وَلِئِنْ أَطْعَثْتُمْ  
എങ്കിൽ തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ = إِنَّكُمْ = നിങ്ങളെപ്പോലെരു (വെറും) മനുഷ്യനെ =  
بَشَرًا مِثْلَكُمْ =  
തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ (നാം) = أَنَّكُمْ = അവൻ നിങ്ങളെ (നമ്മൾ) ഭീഷണിപ്പെടുത്തുന്നുവോ =  
ഈ മിഥം =  
നിങ്ങൾ (നമ്മൾ) മണ്ണം അസ്ഥികളുമായി കഴിയുകയും ചെയ്താൽ = إِذَا مِثْمُ وَكُنْتُمْ شُرَابًا وَعِظَمًا =  
നിങ്ങൾ (നമ്മൾ) ശ്രൂതി പുറപ്പെടുവിക്കപ്പെടുന്നവരാണെന്ന് = أَنَّكُمْ مُخْرَجُونَ =  
(ശമശാനങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉയർത്തുന്നെങ്കിക്കപ്പെടുമെന്ന്)  
(അതി) വിഭൂതം = هَيَّاهَاتٌ هَيَّاهَاتٌ =  
നിങ്ങൾ താക്കിൽ ചെയ്യപ്പെടുന്നത് (നമ്മൾ താക്കിൽ ചെയ്യപ്പെടുന്ന ഈ കാര്യം) = لِمَا تُوعَدُونَ =

## വുർആൻ ബോധന

**ബീനി പ്രബോധനത്തിൽ** കാര്യത്തിൽ നൂഹ് ജനതയുടെ  
ചർത്തത്തിൽ ആവർത്തനം തന്നെയാൾ ആദ്ദേശം-സമുദ്ദേശം  
വംശങ്ങളുടെയും ചർത്തം. നൂഹ് ജനതയിലെന്നപോലെ  
ആദ്ദേശം-സമുദ്ദേശം ഗോത്രങ്ങളിലും ദൈവഭക്തയാർ നിശ്ചയി  
ക്കാൻ ആദ്യം മുന്നോട്ടുവന്നത് സമൃദ്ധതയ്ക്കിലെ വരെന്നു  
വർഗ്ഗമായിരുന്നു. ഇക്കുറൻ മരണാനന്തര ജീവിതം നിശ്ചയി  
ക്കാനതിൽ നൂഹ് ജനതയെക്കാൾ കർക്കശരായിരുന്നി  
രിക്കാം. അതുകൊണ്ടാവാം അവർ പരലോക സമാഗ  
മം-  
**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ - تَعْلِیمُ الْمُتَّقِينَ** - തളിപ്പിന്തെത്ത് എടുത്തോതിയത്.  
അഭ്യരൂപം സ്വന്തനിശ്ചയത്തിൽ അടിസ്ഥാന കാരണം  
വ്യക്താക്രിയത്താണിരുന്നു. വ്യാപ്താനും ശ്രദ്ധാനും. രണ്ടും ഉദ്ദേശ്യം  
ശ്രമാകാവുന്നതുമാണ്. ഫുറീ-യുടെ അർമ്മം 21:13 നു താഴെ  
വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹുവാ അവരെ അടിമകൾക്ക്  
സന്നദ്ധത്വം സന്തതികളും മറ്റും സഹാഗ്രാംങ്ങളും നൽകു  
ന്നത് ഒരു പരീക്ഷണമായിട്ടുണ്ട്. അല്ലാഹുവിലും പരലോ  
ക്രതിലും റിശാസമുള്ളവർ അതിനെ പരീക്ഷണമായി  
തന്നെ കാണുന്നു. നാഞ്ചിൽ അല്ലാഹുവിരു മുസിൽ  
കണക്കു പറയേണ്ടതുണ്ട് എന്ന ബോധനത്താടെ അവർ  
അതു സഹാഗ്രാംഭേദം വിവേകപൂർവ്വം കൈകാര്യം ചെയ്യു  
ന്നു. അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യനാളിലും വിശാസമില്ലാത്ത  
വരാക്കട്ടെ സന്തം സഹാഗ്രാംഭിൽ മതിമറക്കുന്നു. തങ്ങൾ  
ഉന്നവേറിക്കുന്ന സുവഭേദങ്ങൾ, തങ്ങളുടെ വിശാസ  
ങ്ങളും ആചാരങ്ങളും ശിഖാബന്നതിൽ തെളിവായി  
കാണുന്നു. പരലോകം എന്നെന്നില്ല. ഉണ്ടെങ്കിൽ തന്നെ  
തങ്ങൾക്ക് ഈ ലോകത്ത് ലഭിച്ചതോന്നും അവിടെ വില  
ക്കപ്പെടാൻ ഒരു നൂറ്റാം സൂര്യവുമില്ല. തങ്ങളുടെ യജമാനനാർ  
തങ്ങൾ തന്നെയാണ്. നന്മ തിമകൾ കണ്ണഭത്താനും  
സ്വികരിക്കാനുമുള്ള കഴിവും സ്വാത്രത്വവും തങ്ങൾക്ക്  
തന്നെയുണ്ട്. അതിനു മറ്റൊരുദയും ഉപദേശമോ നേത്യു  
തമോ ആവശ്യമില്ല. ഉപദേശിയും നേതാവുമായി വരു  
ന്നത് തങ്ങളാളും സന്നദ്ധത്വം സ്ഥാനമാനങ്ങളും ഇല്ലാ  
തവബനാബന്നകിൽ അധാരേ അനുസരിക്കുന്നത് തങ്ങളെ  
സംബന്ധിച്ചേടതോളം വലിയ നാണക്കേടുമാകുന്നു.  
ഈ ആത്മവബന്ധക്ക് മറയിടാൻ ഉന്നയിക്കുന്നതാണ്  
നമ്മുപോലെ തിന്നും കൂടിച്ചും ജീവിക്കുന്ന ഒരു സാധാ  
രണ മനുഷ്യൻ ദൈവഭക്തനാവില്ല എന്ന വാദം. ദൈവം  
മനുഷ്യരിലേക്ക് മാർഗ്ഗർഥകരെ അയക്കുകയാബന്നകിൽ  
മാലാവമാരെയോ മറ്റേതെങ്കിലും പ്രകൃത്യാതിര ശക്തി  
കളെയോ ആണ് അയക്കുക. ഒരു സാദാ മനുഷ്യനെ  
ദൈവഭക്തനായി വിശ്വസിച്ച് അനുസരിക്കുന്നത് നമ്മുടെ  
ജീവിതം പാടം കു ലഭ്യതരതെ മറ്റൊന്നുമുണ്ട്.

**وَلَمْ يَكُنْ أَطْعُمْ نَفْرًا مُشْكِلًا كُمْ أَنْكُمْ نَفْرًا لَكُمْ حَسْرًا وَنَنْ** എന്ന  
പ്രസ്താവന (പ്രഖ്യാപകബന്ധത്തിൽ) രബിഹുജന വികാരം ഇള  
ക്കിവിടാനുള്ള തന്നെ കൂടിയാണ്. ദൈവഭക്തനും നേതാ  
വുമായി ചമത്ത് നമ്മെ വിശാസികളും ആളുക്കാനു  
വർത്തിക്കളുമാകുന്ന ഇയാൾ ഒടുവിൽ സ്വാർമ്മ ലാഡ  
തിന്നു വേണ്ടി നമ്മെ ഏതു നാൾ ഗർത്തത്തിലാണ്  
കൊണ്ടുപോയി തളളുകയെന്ന് ആർക്കിറയാം! അതിനാൽ  
ഈതരംക്കാരുടെ വലയിലുക്കപ്പെടുന്നതിന് മുമ്പ് വരുംവരാ  
യ്ക്കകളുണ്ടിച്ച് നന്നായി ആലോച്ചക്കേണ്ടതുണ്ട്.

നമ്മൾ മരിച്ചു മണ്ണായിക്കണം നമ്മുടെ ജീവിതം വിച്ചാം  
ജീവിപ്പിച്ച് പുറത്തുകൊണ്ടുവന്ന് നമ്മുടെ ജീവിതം വിച്ചാം

രണ ചെയ്യപ്പെടുമെന്ന് ഇയാൾ ഭേദഗണിപ്പുടെത്തുനും അല്ലോ?  
അത് കേള്ക്കും പേടിക്കേണ്ടതില്ല. ഇള ഭേദഗണി ഒരിക്കലും  
പഠിക്കാൻ പോകുന്നില്ല. അസാംഖ്യമാണത്. ദിവസ് - എന്നും വാഗ്ഭാഗം  
ചെയ്യുന്നുവെന്നാണ്. ഇവിടെ താക്കിൽ ചെയ്യുന്നു,  
ഭേദഗണിപ്പുടെത്തുനും പേടിപ്പുടെത്തുനും എന്ന അർമ്മത്തി  
ലാണ് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. പേടകുതാൻ - ചെയ്യുന്നു  
നിങ്ങളെ ദാക്കിയും കൊണ്ട് പേടിപ്പുടെത്തുനും - എന്ന വാക്കു  
തിൽ ദിവസുപയോഗിച്ചതുപോലെ. അറബി ഭാഷയിൽ നാമം  
(സ്വാം), ക്രിയ (ഫു), പ്രത്യയം (ഫർ) എന്നീ മുന്ന് പദവർഗ്ഗ  
അഞ്ചൽക്ക് പുറമെ മുൻപായി - ക്രിയാ നാമം എന്നൊരു പദവർഗ്ഗം  
കൂടിയുണ്ട്. അക്കുട്ടത്തിൽ പെടുതാണ് തീയിച്ച. ഇത് തീയിച്ച  
എന്നും ഉച്ചരിക്കും. അന്ത്യാക്ഷരമായ ത - യുടെ അക്കാരം  
എല്ലാം അവസ്ഥയിലും സ്ഥിരമായിരിക്കും. അറബി വ്യാകരണ  
ഭാഷയിൽ, ‘പ്രത്യാമേര മബന്’ അണ്. അതിവിദ്യുതം, അസാ  
ധ്യം, അസാഖ്യം തുടങ്ങിയ ആഗ്രഹങ്ങളിൽനിന്നുള്ളത്. വിദ്യു  
രത എന്ന അർമ്മത്തിൽ നാമം (സ്വാം) ആയും, വിദ്യുതമായി എന്ന  
അർമ്മത്തിൽ (ക്രിയാ) ആയും ഇതു പോയ യിക്കും.  
തീയിച്ച എൻ്റെ രണ്ടു വട്ടം ആവർത്തിച്ചാണ് സാധാരണ  
പറയാറുള്ളത്. അവിശാസികൾ ഇവിടെ പറയുന്നത്, മരിച്ചു  
മണ്ണിൽ ലയിച്ചു ചേർന്ന നിങ്ങൾ വിണ്ടും ഉയരിത്തെഴു  
നേരൽപിക്കപ്പെടുകയും രക്ഷാ ശിക്ഷകൾക്ക് വിധേയരാവു  
കയും ചെയ്യുമെന്ന ഇയാളുടെ ഭേദഗണി ഒരിക്കലും ധാമാർമ്മ  
മാവുക സാധ്യമല്ല എന്നാണ്. ■

# വുർആൻ ലളിത്താരം

ഓഡിയോ പതിപ്പ്

CD & DVD VERSIONS

പ്രാദേശിക വാർക്കിംഗ് മിശൻ

അഞ്ചുക്കാട്ടിയുടെ വൃഷ്ടിക്കും പാരായണം.

മലയാളം പാഖിഡാജ്ഞക്ക് ധ്യാന മംഗലം ശിഖിയായ  
ശബ്ദം നൽകിയത് മാസ്താം ഇത്രാഹി.

₹ 100

MP3  
AUDIO

**D4media**

Store

Mavoor Road, Kozhikode-4  
E mail: store@d4media.in  
Web: www.d4mediastore.com +91 81 290 333 38

## പുർണ്ണ പോധന

37. നമ്മുടെ ഈ ഭൗതിക ജീവിതമല്ലാതൊരു ജീവിതമെല്ലും ഇവിടെ നാം മരിക്കുന്നു, ജീവിക്കുന്നു, നാമൊരിക്കലും ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടാനൊന്നും പോകുന്നില്ല.

٣٧

37

നാം മരിക്കുന്നു = نَمُوتُ  
നമ്മുടെ(ഈ) ഭൗതിക ജീവിതമല്ലാതെ (രു ജീവിതമേ) = إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَا تَنَا الْدُنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ

നമ്മൾ അല്ല = وَمَا نَحْنُ = ജീവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു = وَنَحْيَا

ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുന്നവർ (രിക്കലും ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടാനൊന്നും പോകുന്നില്ല) = بِمَبْعُوثِينَ

ഔമുക്ക് ഈ ഭൗതിക ജീവിതം മാത്രമേയുള്ളൂ. ഈ ലോകത്തു തന്നെ നമ്മൾ മരിക്കുന്നു. ഇവിടെത്തെനെ നമ്മൾ ജീവിക്കുന്നു. മരണാനന്തരം നാം ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടാനൊന്നും യാതൊരു സാധ്യതയുമില്ല. -നാം മരിക്കുകയും ജീവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു - എന്നാണ് മൂല വാക്കും. മരണത്തിനും ശേഷം ജീവിതം പരാമർശിച്ചത് ഈ ലോകത്തെനെ നാം പുനരിജ്ഞിക്കുന്നു. എന്ന അർമ്മത്തിലാലും. പര ലോക തനിലെന്നപോലെ പുനർജമത്തിലും ആദ്ദീസമുദ്ദേശം ശേഷം വിശസിച്ചിരുന്നില്ല. നമ്മൾ മരിക്കുകയും ജീവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നത് ഈ ഭൗതിക ലോകത്തു മാത്രമാണ്, ഇതിന്പുറം മറ്റാരു ലോകമോ ജന്മിത്തികളോ ഈ എന്നാണ് താൽപര്യം. നാം മരിച്ച ശേഷം നമ്മുടെ പിന്നു കാണം നമ്മുടെ സ്ഥാനത്ത് ജീവിക്കുന്നു. എന്നാണ് താൽപര്യമന്നും ചിലർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

അശ്ലൈ മല്ലായിത്തിരിന്ന വസ്തു പിനെ പൂർവ്വം

സ്ഥിതി പ്രാപിക്കുന്നതും, മരിച്ചവർ ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽ വരുന്നതും ഇന്ത്യിയ ശോചരമായിട്ടില്ല എന്നതു മാത്രമാകുന്നു മരണാനന്തരം ജീവിതം നിശ്ചയിക്കാനുള്ള അവരുടെ നൃയാമം മറ്റു മാക്കിൽ പറഞ്ഞാൽ, കാണാൻ കഴിയാത്തതെങ്കെ ഇല്ലാത്തതാണ്. എന്നാൽ ഇന്ത്യിയ ശോചരമാകാത്തതും ഒരിക്കലും സംബന്ധിക്കുമെന്ന് സകൽപിച്ചിട്ടുപോലുമില്ലാത്തതുമായ ആയിരക്കണക്കിൽ കാര്യങ്ങൾ അനുനിമിഷം ഈ ലോകത്ത് സംഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് ആളുകൾ കാണുന്നു. അതെങ്കെ അവർ വിശസിക്കുന്നുമുണ്ട്. എനിട്ടും ഉയിർത്തെ ശുന്നേൽപ്പിലേക്കുന്നവും പ്രസാദവുമായ നൃയാമം മനസ്സിൽ മനുഷ്യർ പുറം തിരിഞ്ഞെടുത്തുകൊന്തിൽ വുർആൻ പലിടത്തും അടുത്തും കൂടി നും നും സംഖ്യ. ഉദാ: وَإِنْ تَعْجَبْ قَرْوْهُمْ أَعْذَادُ كُنْتَأْبَأْ لِنِفِي خَلْقِ جَدِيدٍ (നീ അഞ്ചുത്തെപ്പെടുന്നവും വെക്കിൽ അതുതെപ്പെടേണ്ടത് ജന്മത്തിൽനിന്നും ഈ വർത്തമാനത്തിലാകുന്നു. നമ്മൾ മന്നായിത്തിരിക്കുന്നത് പിനെയും പുതുതായി സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുമെനോ!?-13:5). ■

38. അല്ലാഹുവിരുദ്ധ പേരിൽ കളിം കെട്ടിച്ചു മരിക്കുന്ന രാശ് മാത്രമാണിവൻ. തന്മൈ ഭോഗിക്കലും ഇവന്തിൽ വിശസിക്കാൻ പോകുന്നില്ല.

٣٨

അല്ലാഹുവിരുദ്ധ പേരിൽ കളിം കെട്ടിച്ചുമച്ചു = إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
ഞങ്ങൾ അവന്തിൽ വിശസിക്കുന്നവല്ല (നിക്കാനും പോകുന്നില്ല) = وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ

ഒരേസ്യ വർഗം പ്രവാചകനെയും പ്രവാചക സന്ദേശങ്ങൾ തുല്യും മൊത്തമായി തന്നെ തള്ളിക്കളുണ്ട്, ‘മനുഷ്യൻ ചെഡവുതുതനാവുക സാധ്യമല്ല’ എന്ന തത്ത്വം മരിക്കൽ കൂടി ആവർത്തിക്കുകയാണിവിടെ. ഇയാൾ രു സാധാരണ മനുഷ്യൻ മാത്രമാണെന്ന കാര്യത്തിൽ ആർക്കും തർക്കമില്ലാണോ. പിന്നെങ്ങനെന്നയാൾ ചെഡവുതുതനാവുക? ദൗവ

തനിരുദ്ധ പേരിൽ കളിം കെട്ടിച്ചുമച്ചു പ്രവാചകൻ ചമരണ ജന്മിണ്ണി ബഹുമാനാദാവുകളും അനുകൂല്യങ്ങളും തേടുകയാണ്യാൾ. വല്ല പാമരണാരും അവരുടെ അജന്തത കൊണ്ട് അയാളിൽ വിശസിക്കുന്നവും വെക്കിൽ വിശസിച്ചുകൊള്ളേണ്ട്. പക്ഷേ, ബുദ്ധിയും വിവേകവുമുള്ളതു തന്മൈക്കുപോലുള്ളതുവരിക്ക് ഒരിക്കലും അയാളിൽ വിശസിക്കാവില്ല. ■

38

▶ മുഖ്യാധിക വാക്ക്